



Орхусские  
центры

Рио<sup>+</sup>20

Данное издание подготовлено ОБСЕ и Инициативой «Окружающая среда и безопасность» (ENVSEC)

Инициатива «Окружающая среда и безопасность» (ENVSEC), являющаяся партнерством между ПРООН, ЮНЭП, ЕЭК ООН, ОБСЕ, Региональным Экологическим Центром для стран Центральной и Восточной Европы (РЕЦ ЦВЕ), а также НАТО в качестве ассоциированного партнера, проводит работу по оценке и урегулированию проблем, связанных с окружающей средой, которые представляют или, как предполагается, могут представлять угрозу безопасности, общественной стабильности и миру, здоровью человека и/или устойчивой жизнедеятельности внутри и за пределами государственных границ регионов, в которых существует опасность возникновения конфликтов. Инициатива осуществляет свою деятельность в тесном сотрудничестве с правительствами, прежде всего с министерствами иностранных дел, обороны и окружающей среды, национальными экспертами и неправительственными организациями (НПО). Совместно с заинтересованными сторонами ENVSEC провела оценку, касающуюся вопросов окружающей среды и безопасности, и опубликовала отчеты, проиллюстрированные картами, в целях осознания связей между окружающей средой и безопасностью в политической и социальноэкономической реальности Юго-Восточной Европы, Южного Кавказа и Центральной Азии. На основании этих оценок Инициатива разрабатывает и реализует рабочие программы, направленные на снижение напряжения и решение выявленных проблем.

Взгляды, выражаемые в данном издании, могут не отражать взглядов организаций – партнеров ENVSEC, а также их доноров.

Содержание данного издания, взгляды, мнения, данные, интерпретация и выводы, выражаемые в данном документе, принадлежат автору/-ам и могут не отражать официальную позицию ОБСЕ и/или ее стран-участниц. Несмотря на то, что ОБСЕ приняла участие в подготовке, ОБСЕ не несет никакой ответственности за точность и полноту предоставляемой информации, инструкций и рекомендаций, а также за опечатки.

Используемые в данном издании обозначения и представление материала не означают выражения какого бы то ни было мнения со стороны ОБСЕ относительно правового статуса какой-либо страны, территории, города либо района или их властей, или относительно делимитации их государственных границ или пределов. ОБСЕ не принимает никаких заявлений по поводу потенциальных последствий, вытекающих из представленной информации или выводов, содержащихся в данной публикации.

Концепция, дизайн и текст:  
Антуан ван Дийк

Перевод на русский язык: Юлия Коростенская

Печать: Эландерс Венгрия

Содействующие в подготовке материалов:

Секретариат ЕЭК ООН Конвенции о доступе к информации, участия общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, Бюро Координатора экономической и экологической деятельности ОБСЕ, отделения ОБСЕ на местах и Орхусские центры в Албании, Армении, Азербайджане, Грузии, Казахстане, Кыргызстане, Сербии и Таджикистане.

Орхусские центры  
Краткое введение

# От Рио до Рио – вехи на пути участия общественности

Июнь 1992 г.: Саммит Земли в Рио: Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в Рио де Жанейро, Бразилия (Принцип 10 Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию)

Июнь 1992 г.: Принцип 10 Рио-де-Жанейрской декларации перенят процессом «Окружающая среда для Европы» в рамках региона Европейской Экономической Комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН)

Октябрь 1995 г.: Руководящие принципы ЕЭК ООН по обеспечению доступа к экологической информации и участия общественности в принятии решений одобрены на третьей Конференции министров «Окружающая среда для Европы» в Софии, Болгария (Софийские руководящие принципы)

Июнь 1998 г.: Конвенция о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция) принята на четвертой Конференции министров «Окружающая среда для Европы» в Орхусе, Дания

Октябрь 2001 г.: Орхусская конвенция вступила в силу

Октябрь 2002 г.: Первая сессия Совещания Сторон Орхусской конвенции в Лукке, Италия

Май 2003 г.: Протокол к Орхусской конвенции о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (протокол о РВПЗ) принят на внеочередном Совещании Сторон в Киеве, Украина

Май 2005 г.: Поправка к статье об участии общественности в процессе принятия решений о намеренном высвобождении генетически модифицированных организмов в окружающую среду или помещении генетически модифицированных организмов на рынок принята на второй сессии Совещания Сторон Орхусской конвенции в Алма-Ате, Казахстан

Июнь 2008 г.: Третья сессия Совещания Сторон Орхусской конвенции в Риге, Латвия

Октябрь 2009 г.: Протокол к Орхусской конвенции о РВЗП вступил в силу

Июнь/Июль 2011 г.: Четвертая сессия Совещания Сторон Орхусской конвенции в Кишиневе, Республика Молдова

20–22 июня 2012 г. Рио+20:  
Конференция Организации  
Объединенных Наций по устойчивому  
развитию в Рио-де-Жанейро, Бразилия



## Орхусские центры: краткое введение

---

Двадцать лет назад, на Саммите Земли, организованном Организацией Объединенных Наций в Рио-де-Жанейро, правительства мира пришли к договоренности относительно значимости участия гражданского общества в охране будущего окружающей среды нашей планеты. Принцип 10 Рио-де-Жанейрской декларации гласит, что «экологические вопросы решаются наиболее эффективным образом при участии всех заинтересованных граждан».

---

Орхусская конвенция ЕЭК ООН, принятая в 1998 году, предоставляет единую правовую структуру для соблюдения этого принципа. Конвенция основана на убеждении, согласно которому гарантия права на участие в вопросах экологии может способствовать укреплению демократии и усилению охраны окружающей среды: укреплению демократии путем предоставления членам общественности возможности доступа к информации и участию в процессе принятия решений, усилению охраны окружающей среды – путем предоставления им возможности действовать на основании своих прав. Таким образом, Конвенция увязывает надлежащее управление, защиту окружающей среды и права человека. В целях оказания поддержки внедрению Конвенции ОБСЕ создала в регионе ОБСЕ сеть Орхусских центров, предоставляющих представителям общественности практические ресурсы для осуществления своих прав в области охраны окружающей среды в соответствии с Орхусской конвенцией. Уважение прав человека и основных свобод, демократии и верховенства закона лежит в основе всеобъемлющего понятия ОБСЕ о безопасности, а также защите окружающей среды и социально-экономическом развитии ввиду их растущего воздействия на благосостояние, стабильность и безопасность стран-участниц. ОБСЕ, деятельность которой направлена на безопасность посредством сотрудничества, является связующим звеном между человеческим и экологическим измерениями безопасности. Именно этот подход стал стимулом в создании и поддержки

Орхусских центров. Оказывая противодействие экологическим рискам и рискам безопасности посредством укрепления сотрудничества между странами-участницами, ОБСЕ увидела необходимость в оказании поддержки вовлеченности гражданского общества для того, чтобы это сотрудничество было успешным.

Орхусские центры, действующие при поддержке ОБСЕ, предоставляют пространство в общественной сфере, в котором совместная ответственность за окружающую среду и вытекающих из этого прав могут быть применены на практике. Орхусские центры укрепляют управление природоохранной деятельностью, предоставляя пространство, в котором представители общественности могут встретиться для того, чтобы обсудить вопросы, связанные с защитой окружающей среды. Центры оказывают поддержку при участии в процессе принятия решений. Они облегчают доступ к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, активизируя осознание общественностью и правительствами совместной ответственности за естественную среду.

Увязывая защиту окружающей среды и безопасность с устойчивым развитием, Орхусские центры могут внести ценный вклад в Рио+20. Настоящее издание содержит краткое введение в деятельность Орхусских центров. В нем показано, каким образом центры раскрывают потенциал Орхусской конвенции, в качестве наглядных примеров здесь представлены проекты, осуществляемые на практике.



# Рио-де- Жанейрская декларация

К 70-м годам прошлого века международные декларации и резолюции начали явным образом связывать проблемы окружающей среды с правами человека. В 1992 году на Саммите Земли правительства приняли вошедший в историю **Принцип**

# 10

Для осуществления Принципа 10 на практике в 1995 году страны-члены Европейской экономической комиссии ООН (ЕЭК ООН) приняли Софийские руководящие принципы. В этом документе была подробно изложена важность общественной информации, участия общественности и доступа к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды.

25 июня 1998 года страны – члены ЕЭК ООН приняли Конвенцию о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция). Названная в честь датского города, в котором проводились окончательные переговоры, Конвенция была ратифицирована 16 signatarami и вступила в силу 30 октября 2001 года.

В 2003 году Стороны Орхусской конвенции приняли Протокол о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (протокол о РВПЗ), вступивший в силу 8 октября 2009 года. Орхусская конвенция предлагает правовую структуру, гарантирующую действенный комплекс прав человека в отношении окружающей среды внутри и за пределами региона ЕЭК ООН.

«экологические вопросы решаются наиболее эффективным образом при участии всех заинтересованных граждан».

# Орхусская КОНВЕНЦИЯ

Орхусская конвенция основана на убеждении, что вовлеченность представителей общественности может способствовать укреплению демократии и усилению охраны окружающей среды.

Кофи Аннан охарактеризовал Орхусскую конвенцию как «самый смелый шаг в области экологической демократии, когда-либо предпринимаемый под эгидой Организации Объединенных Наций» (Предисловие к Орхусской конвенции, Руководство к действию, 2000).

В Конвенции излагаются процедурные права, касающиеся окружающей среды, которые правительствам Сторон Конвенции надлежит предоставлять представителям общественности. Представители общественности могут быть физическими или юридическими лицами, такими, как, например, НПО, независимо от гражданства, национальности и постоянного местожительства (или, в случае юридического лица, юридического адреса). Права, гарантируемые Конвенцией, основаны на трех масштабных принципах, или столпах: доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды. Согласно Орхусской конвенции, Стороны представляют Секретариату Орхусской

конвенции периодические отчеты, в которых содержится оценка прогресса, достигнутого в осуществлении Конвенции. Рассмотрение этих отчетов производится высшим управляющим органом Конвенции, Советом Сторон. Комитет по соблюдению Орхусской конвенции, в состав которого входят девять независимых экспертов, проводящих заседания, как правило, в Женеве, был основан в 2002 году. Стороны или представители общественности могут напрямую войти в контакт с этим органом в случаях предположительного несоблюдения Конвенции какой-либо из Сторон. Комитет по соблюдению занимается рассмотрением представленных доводов и может издать рекомендации, которые впоследствии обсуждаются и принимаются на Советании Сторон.

## **Важность Орхусской конвенции**

Подход, основанный на правах человека

Орхусская конвенция признает право каждого человека на здоровую окружающую среду. В конвенции ставится цель обеспечить, чтобы каждый индивидум жил в среде, отвечающей потребностям его здоровья и благополучия. Это относится не только к ныне живущим, но также и к будущим поколениям.

## Совместная ответственность

Орхусская конвенция заявляет об обязанности равным образом как государственных органов управления, так и представителей общественности охранять окружающую среду. Эти права, гарантированные Конвенцией, будут иметь значение лишь в случае их исполнения. По этой причине повышение уровня осведомленности общества о Конвенции является принципиально важным аспектом для ее эффективного осуществления.

## Встроенный механизм соблюдения

Уникальная черта Орхусской конвенции состоит в том, что, в случае возникновения подозрений о несоблюдении Конвенции какой-либо из Сторон, не только сами Стороны, но и представители общественности, включая НПО, могут представлять информацию напрямую в Комитет соблюдения Орхусской конвенции.

## Непрерывное развитие

В Орхусской конвенции представлены минимальные стандарты прав человека в сфере принятия решений, связанных с окружающей средой. Ведется непрерывный процесс внесения поправок и укрепления Конвенции, осуществляемый в тесном сотрудничестве с заинтересованными природоохранными группами и НПО. Особенно в странах с переходной экономикой, этот инструмент является главной стимулирующей структурой для развития демократических принципов в вопросах охраны окружающей среды и гражданского общества в целом. Всеобъемлющий характер Конвенции в формулировании экологических прав, гарантирование недискриминации в отношении тех, кто изъявляет желание применять эти права, и признание обязанности государственной власти защищать и укреплять эти права являются гарантом непрерывного развития Орхусской конвенции.

## Доступ к информации

Орхусская конвенция утверждает право индивидуумов или юридических лиц, таких как НПО, в рамках национального законодательства запрашивать и получать от органов государственной власти информацию в любой материальной форме о состоянии окружающей среды; о факторах или действиях, оказывающих или могущих оказывать негативное воздействие на окружающую среду; на состояние здоровья и безопасности человека, на культурные пространства и строения, поскольку они находятся или могут находиться под воздействием состояния окружающей среды. Лицо, обращающееся с запросом, может не являться гражданином или резидентом соответствующей страны и не обязано выражать заинтересованность или давать пояснения относительно причин, побудивших произвести этот запрос. НПО могут осуществлять запрос на получение информации вне независимости от места регистрации юридического адреса. Информация должна быть представлена в письменной либо устной форме в течение срока, определенного в Конвенции. В Конвенции приводится ряд исключений. Например, власти могут отказать в получении

## столпа

информации в том случае, если ее предоставление нанесет ущерб государственной безопасности или нарушит конфиденциальность персональных данных. Однако эти исключения следует толковать как носящие ограничительный характер и прибегать к ним можно лишь после того, как был принят во внимание общественный интерес, соблюденный путем раскрытия информации.

Все органы государственной власти несут активную ответственность за сбор и обновление информации, относящейся к окружающей среде, а также за обнародование этой информации. Каждой Стороне следует составлять национальный отчет о состоянии окружающей среды на регулярной основе, не реже одного раза в четыре года. Подобные отчеты должны быть обнародованы.

В случае возникновения угрозы для здоровья человека или для окружающей среды, вследствие естественных причин или в результате деятельности человека, органы власти обязаны незамедлительно распространить всю находящуюся в их распоряжении информацию, которая могла бы содействовать в принятии общественностью, оказавшейся под воздействием этой угрозы, предупредительных мер или мер по сокращению причиняемого вреда.

Протокол о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (протокол о РВПЗ) является операционным рычагом первого столпа. Он обязует Стороны создавать всенародно доступные и удобные в употреблении РВПЗ, а компании – обнародовать информацию о производимых ими загрязнителях.



## Участие общественности в процессе принятия решений

Орхусская конвенция устанавливает минимальные стандарты участия общественности в процессе принятия решений в случаях, когда планы или решения органов власти, разрешающих определенную деятельность, могут оказывать значительное воздействие на окружающую среду.

Например, Конвенция создает предпосылки для заблаговременного выпуска и циркуляции всей значимой информации до того, как будут приняты решения, позволяющие определенную деятельность, с тем, чтобы предоставить возможность действительного участия общественности на ранней стадии, когда существует возможность выбора, и для того, чтобы члены сообщества могли представить свои комментарии. Конвенция также обязует правительства и органы государственной власти обращать надлежащее внимание на исход участия общественности и аргументировать непринятие или принятие полученных комментариев.

В Приложении 1 Конвенции перечислены виды деятельности, решения одобрить проекты по которым непременно должны быть обусловлены участием общественности. Таковые включают в себя любую деятельность, которая может оказывать значительное воздействие на окружающую среду, как например: лицензирование атомной электростанции, плавильной печи, химического завода, очистного сооружения или проекта по прокладке дороги. В дополнение к этому, Стороны могут принять решение о применении процедур Конвенции об участии общественности в более широком спектре видов деятельности, нежели перечислено в Приложении 1.

К Сторонам также применяется требование создавать соответствующие практические условия для участия общественности при подготовке планов и программ. Кроме того, Стороны побуждаются поощрять участие общественности на уместной стадии развития проектов, пока еще существуют различные варианты, при разработке правовых инструментов и выработке политики в области охраны окружающей среды.

## Доступ к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Согласно Конвенции, любое лицо, включая физических лиц, НПО, должностных лиц и компании, должно обладать возможностью пересмотра процедур в случаях, когда: а) его права в отношении доступа к информации были нарушены; б) его права в отношении участия общественности были нарушены; или в) действия и случаи бездействия частных лиц или органов государственной власти противоречат национальному законодательству, касающемуся окружающей среды.

Например, любое лицо, обратившееся с запросом о предоставлении информации и не получившее надлежащего ответа, должно обладать возможностью представить дело на рассмотрение суда, действующего по нормам статутного и общего права, или независимому и непредвзятому органу, установленному законом. Любой представитель общественности, обладающий достаточной заинтересованностью или правовым статусом, должен иметь возможность настаивать на пересмотре в отношении права участвовать в процессе принятия решений, касающихся окружающей среды, если ему в этом ранее было отказано. Наконец, правительства призываются обеспечивать представителям общественности доступ к административным или юридическим процедурам для того, чтобы оспаривать нарушения национального права, касающиеся окружающей среды. Доступ к правосудию не должен быть непомерно дорогим. Государства обязаны предоставлять недорогую, доступную, справедливую и эффективную судебную помощь или административное производство.

## Информация – сила, если вы можете ее получить

Несколько молодых женщин из маленького городка заболели редкой болезнью, которая оказалась смертельной. Пошли слухи, что их смерть могла быть связана с попаданием сточных вод деревоперерабатывающего завода в водосбор, откуда в город поступает питьевая вода.

Для того чтобы разобраться с ситуацией, жители создают заинтересованную группу. Сперва они обращаются к органам местной власти с просьбой предоставить им копии данных по стокам деревоперерабатывающего завода, который компания, по условиям своей лицензии на использование, обязана ежедневно контролировать, и копии финансируемых государством данных контроля качества питьевой воды. Они также запрашивают эпидемиологические данные в отделе здравоохранения о случаях заболевания болезнью данного вида в области, тем чтобы установить, является ли ситуация в их городке нетипичной.

Несмотря на несколько напоминаний, органы местной власти в течение трех месяцев так и не дали своего ответа. Наконец они сообщили, что информация о стоках с завода является конфиденциальной. Группа жителей может прийти и проверить качество питьевой воды в муниципалитете в часы его работы, но даже за плату они не смогут получить копии, содержащие необходимую информацию. Отдел здравоохранения отказывается предоставить информацию в ответ на запрос на том основании, что она может поставить под угрозу право на неприкосновенность личной жизни, невзирая на тот факт, что жители настаивают на заинтересованности в получении только статистических данных, а не данных какого-либо индивидуума.

Орхусские центры были созданы для урегулирования именно таких ситуаций.

## Голос общественности услышан – история успеха

Небольшая деревня предала огласке факт о наличии опасной свалки отходов, содержащей 62000 проржавевших бочек с хлорином. Владелец предложил построить на этом месте современную мусоросжигательную печь. Местные жители одобрили предложение, но фермеры в соседних муниципальных округах высказались против этого плана, заявив, что их бизнес пострадает, когда покупатели узнают о том, что фермерская продукция была выращена рядом с печью для сжигания опасных отходов.

Местные власти известили общественность о плане, как только было подано ходатайство на разрешение. Они опубликовали сводку плана на одной странице и разослали его вместе с копией экологической экспертизы по соседним населенным пунктам. Городские чиновники разместили соответствующие извещения на муниципальных досках объявлений. Состоялись общественные слушания, на которых вопросы задавали большая коалиция НПО, общественные группы, стороны, представляющие экономические и туристические интересы, а также политические партии. Инициатор предлагаемого завода представил подробные ответы и нетехническую сводку о воздействии на экологию, здоровье населения и социальных последствиях. На основании того, что реакция соседних городов на план была негативной, административные органы отказались выдать разрешение. Вместо этого были начаты переговоры о возможности сжигания данных отходов на уже существующем мусоросжигателе.

Орхусские центры - это места, где люди могут встретиться с чиновниками для того, чтобы озвучить свою озабоченность состоянием окружающей среды и прийти к обоюдовыгодным решениям.

## Обращение к закону – в интересах общественности

Местный житель подал ходатайство с просьбой оценить данные о шуме и степени загрязненности воздуха в результате деятельности завода по переработке металлоотходов. Сначала органы государственной власти отказались предоставить данные на том основании, что лицо, подавшее ходатайство, не имело право принимать участия в решениях, касающихся предприятия, на уровне правительства и не обладало юридическим статусом ни в одном из текущих судебных дел, связанных с выбросами этого завода. В ответ ходатайствовавший подал иск в местный городской суд. Он обосновал свой иск законодательным положением, согласно которому любое лицо, действующее в общественных интересах, может добиваться судебного постановления об информации в отношении подобных вопросов, связанных с экологией. Согласно законодательству, любой отказ предоставить такую информацию должен быть юридически оспорен в суде. В основе этого дела лежал довод о том, что информация должна быть доступна не только тем, кто непосредственно является непосредственным участником конкретного судебного разбирательства, но любому, кто защищает общественные интересы. Пока окончательное судебное решение находилось в стадии ожидания, орган государственной власти добровольно предоставил часть данных по выбросам в воздух. Остальная затребованная информация была выдана позднее.

Орхусские центры – это ресурс-центры, в которых люди могут ознакомиться с существующим законодательством, относящимся к правам в сфере окружающей среды, и получить юридическую консультацию

## Раскрываем потенциал Орхусской конвенции

## Повышение экологичности – следствие нашей коллективной ответственности

Предыдущие сценарии приводят примеры того, как представители общественности требуют доступа к информации, участие в процессе принятия решений и доступа к правосудию, поскольку они защищают общественные интересы. Иными словами, эти права берут истоки в обязанности действовать на благо общества. Ответственность в сфере окружающей среды в XXI веке становится важнее, чем когда-либо, для финансовой и социальной безопасности. Это стало стимулом для возникновения понятия «зеленая экономика», в которой правительства и гражданское общество работают сообща, чтобы совместно построить экологически приемлемую, устойчивую экономику.

Ответственность за нашу окружающую среду, ответственность, которую несут индивиды, государственные деятели, а также частный сектор, является мотивирующим стимулом для права принимать участие в решениях, касающихся окружающей среды, и предшествует ему. Преодоление сложностей, сопряженных с развитием зеленой экономики, делает необходимым как можно более широкую в нее вовлеченность.

Орхусские центры предоставляют пространство в общественной сфере, где наша коллективная ответственность и вытекающие из нее права могут быть применены на практике.

# Орхусские центры

С 2002 года ОБСЕ поддерживает создание Орхусских центров и центров информирования общественности по вопросам, связанным с окружающей средой, в регионе ОБСЕ посредством Бюро Координатора экономической и экологической деятельности ОБСЕ (ОСЕЕА) и полевых офисов ОБСЕ.

Они создавались в тесном сотрудничестве с Секретариатом Орхусской конвенции ЕЭК ООН и, в большинстве случаев, при поддержке Инициативы «Окружающая среда и безопасность» (ENVSEC), являющейся партнерством между различными организациями (ПРООН, ЮНЭП, ЕЭК ООН, ОБСЕ, Региональным Экологическим Центром стран Центральной и Восточной Европы (РЕЦ ЦВЕ), а также НАТО в качестве ассоциированного партнера), с целью снижения рисков для окружающей среды и безопасности. По состоянию на март 2012 года в 10 странах региона ОБСЕ действует 37 Орхусских центров, поддерживаемых ОБСЕ.

Являясь связующим звеном между правительствами и гражданским обществом, Орхусские центры дополняют существующие источники официальной информации, будучи в то же время ближе к общественности и более легко доступными для нее.

Орхусские центры предоставляют ресурсы для практической реализации трех столпов Орхусской конвенции. Центры облегчают доступ к информации и предоставляют платформу для встречи людей с тем, чтобы они могли обсудить беспокоящие их вопросы в сфере охраны окружающей среды. Центры могут помочь представителям общественности принимать участие в процессе принятия решений, касающихся окружающей среды, и получать доступ к правосудию. Центры гибки в своем подходе, принимая во внимание местные нужды и возможности, географическое положение, а также конкретную ситуацию и политический климат страны, в которой они находятся. Нередко центры также активно заняты в региональном сетевом сотрудничестве.

Спектр деятельности и услуг, выполняемых каждым Орхусским центром, столь же широк, как и спектр потенциальных проблем окружающей среды.

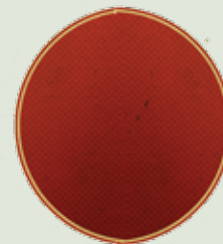
Таковые могут включать в себя воздействие горного промысла или нефтяной и газовой промышленности, угрозы и риски, которые несут с собой опасные отходы, проблемы, связанные с управлением лесными ресурсами, необходимость сохранять биологическое разнообразие или вопросы, связанные с соблюдением законодательства в сфере охраны окружающей среды.

Как получить доступ к информации, как оценить риск, как начать диалог с властями и положить начало действиям информированной общественности – это и есть те проблемы, мотивирующие деятельность Орхусских центров, все из которых служат во имя одной цели – давать возможность людям разрешать беспокоящие их вопросы и брать на себя ответственность за окружающую среду. Проекты могут включать в себя изучение экспертных оценок воздействия на окружающую среду, сбор информации для общественных слушаний, использование средств массовой информации или подготовку к судебному процессу, касающемуся вопросов окружающей среды.

С тех пор как ОБСЕ начал поддерживать создание Орхусских центров, их количество неизменно растет. Центры являются осязаемым проявлением тесного сотрудничества между правительствами и гражданским обществом, а это – один из отличительных знаков ОБСЕ. Орхусские центры – это материальное воплощение основных ценностей ОБСЕ.

Орхусские центры являются консолидацией природоохранной и политической воли, и добровольная совместная работа, осуществляемая этими центрами и правительствами, поистине огромна. Их цель – совершенствовать и защищать, обнаруживать и определять источник положительных перемен, благоприятствовать им и множить их усилия, поощряя их амбиции, – блистает как редкостный бриллиант в короне современных природоохранных и политических институтов.

*Орхусские центры распространяют информацию о проблемах и правах в сфере окружающей среды*



Наглядный пример


## Информируем общественность

Для того чтобы проиллюстрировать связь между загрязненной окружающей средой и здоровьем и благополучием человека, Орхусский центр в Грузии подготовил телевизионные ролики, которые транслировались по всей стране с апреля по июнь 2011 года. Эти ролики не только содержали информацию о правах человека в рамках Орхусской конвенции, но и подчеркивали важность осуществления этих прав на практике. Вскоре после демонстрации первых роликов в центр начали поступать звонки из различных регионов Грузии с просьбой предоставить консультацию о том, как применять права в области окружающей среды в различных обстоятельствах.

## Повышаем осведомленность о риске урановых отходов

Орхусский центр в Худжанде, Северный Таджикистан, провел обширную кампанию, направленную на повышение осведомленности жителей города Табошар о рисках для здоровья, которые представляет близлежащая заброшенная урановая шахта, – наследие агрессивного промысла, имевшего место в регионе после Второй мировой войны. Излучая радиацию, намного превышающую считающиеся безопасными нормы, шахта порождает серьезную угрозу для здоровья 14000 жителей. По софийскому областному телевидению был показан образовательный фильм, информирующий об опасности, представляемой урановой шахтой, и содержащий рекомендации экспертов о том, как смягчить наносимый ею вред. Карманная брошюра на таджикском, русском и узбекском языках, а также серия плакатов, посвященных защите от радиации,

были распространены среди местных жителей, а также в образовательных и медицинских учреждениях города. Обсуждения, проводимые за круглыми столами, информируют людей о ходе событий в сфере защиты от радиации в области. На совещаниях, проведенных в 2010 и 2011 годах, доклады, зачитанные представителями компании, ответственной за хранение урана на шахте, и высокопоставленными чиновниками из областных отделов по охране окружающей среды и экстренным ситуациям, вызвали оживленный обмен мнениями. Пока ученые не разработают эффективных методов консервации отходов угроза остается, и до тех пор повышение осведомленности общественности будет стоять в первых строках повестки дня Орхусского центра.

A decorative graphic on the left side of the page features a dynamic splash of water with droplets and bubbles. In the foreground, a small, textured green globe with several thin, dark lines extending from its surface is partially visible. The background is a light, neutral color.

# Обсуждаем проблемы водоснабжения

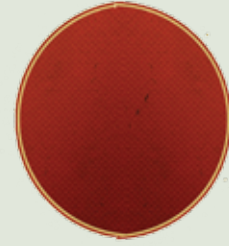
---

Орхусские центры в Армении провели публичные обсуждения, посвященные качеству питьевой воды и воды в целом, многолетней проблеме в целом ряде самоуправлений.

---

Жители города Дилижан в Северной Армении были обеспокоены плохим качеством воды, что являлось следствием использования обветшалых труб со сроком эксплуатации от 40 до 70 лет, а также повышенными тарифами на воду. Так как четко определенной емкости для системы водостока не было, то водоотведение также представляло проблему. Дилижанский Орхусский центр организовал публичные обсуждения с руководителями компании, представителями компании по водоснабжению и канализации, членами областного совета и жителями для того, чтобы установить причины проблем и найти способы их решения. Схожие проблемы стали предметом дискуссии, организованной Орхусским центром в городе Горис, Сюникской области, на юге страны. В шахтерском городе Алаверди на северо-востоке, водоснабжение было скудным с 1960-х годов вследствие плохого состояния водопроводов и резервуаров. Алавердский

Орхусский центр провел публичную дискуссию, на которой присутствовали представители компании водоснабжения, местные органы власти, члены коммунального совета, НПО, средства массовой информации и сами жители. Другой темой обсуждения стала проблема высокого давления при подаче воды в многоквартирных домах и других зданиях. Представитель компании водоснабжения пояснил, что вода поставляется жителям под высоким давлением вследствие специфических географических условий. Эта проблема могла бы быть решена покупкой специального оборудования. Орхусский центр подготовил письма, предназначенные для компании водоснабжения и канализации, в которых излагались возможные решения проблемы.



Наглядный пример

*Орхусские центры – это место, где заинтересованные стороны могут встретиться, чтобы выразить свою обеспокоенность вопросами окружающей среды и предложить свои решения.*

## Управление городскими отходами

Управление городскими отходами представляет проблему для многих сообществ. Ненадлежащее удаление отходов путем сжигания или сброса в общественных местах представляет большой риск для здоровья человека и пагубно сказывается на окружающей среде. Нередко органы местной власти не располагают базовым оборудованием и экспертными знаниями для того, чтобы эффективно решать такие проблемы, как утилизация городских отходов. На протяжении многих лет река Шкумбини в Албании служила удобным местом, куда жители населенных пунктов, предприятия и даже больницы сбрасывали различные отходы. В результате этой деятельности водоток стал практически безжизненным, чрезмерно загрязненным, изобилующим пластиковыми и другими нежелательными предметами и продуктами. Подобное загрязнение наблюдается на всей протяженности реки, а также вдоль Адриатического побережья. Для снижения напряженности в отношениях между жителями, живущими вверх и вниз по течению, и рыбаками, возникшей вследствие загрязнения реки Шкумбини, Орхусский информационный центр в городе Влёра, совместно с Присутствием ОБСЕ в Албании,

организовал в октябре 2011 года региональный семинар для органов власти местных муниципалитетов, территории которых граничат с рекой. Семинар также посетили представители национальных министерств и гражданского общества. Орхусский информационный центр проинформировал участников о существующем законодательстве, Албанском национальном плане действий по управлению отходами и других инициативах центрального правительства. Состоялся открытый обмен мнениями на данную тему. В результате обсуждения заинтересованные стороны пришли к согласию по ряду простых практических мер, причем некоторые из них не требовали никаких финансовых затрат. Примеры подобных рекомендованных мер: ограничение количества мест свалки в целях предотвращения разбрасывания мусора; засыпка грунтом скоплений отходов во избежание распространения неприятных запахов, а также для изоляции от мух и воздействия ветра; прекращение практики сжигания мусора, которая является одной из основных причин для жалоб жителей области; прекращение сброса мусора в водоем. Мероприятие широко освещалось средствами массовой информации.

ПЛОЩАДКА ДЛЯ ДИАЛОГА

*Орхусские центры могут вдохновлять граждан на преодоление экологических проблем.*

## Принимаем решения для сохранения пастбищных угодий

В горном селении Хыналыг на северо-западе Азербайджана члены местной общины столкнулись с проблемой обеспечения качества земли для летних выпасов, одновременно поддерживая экономическое благополучие. Орхусский центр в Баку провел общественную дискуссию, чтобы рассмотреть возможные решения. Участники обсудили результаты исследования, проведенного на средства Гражданской программы действий по безопасности и охране окружающей среды (CASE), – инициативы ОБСЕ, осуществляемой в тесном сотрудничестве с Орхусскими центрами, – предоставляющей небольшие гранты. В рамках данного проекта НПО, оказывающая поддержку туризму в Хыналыге, провела оценку состояния летних пастбищ. Оценка показала,

что, более чем в половине обследованных пастбищ чрезмерная их загрузка и практика интенсивного выпаса привели к эрозии почвы и деградации земли. Результаты оценки вызвали бурные прения среди участников дискуссии, в числе которых находились опытные эксперты, члены сообщества, представители НПО, Министерства экологии и природных ресурсов и Министерства сельского хозяйства, Всемирного фонда дикой природы, Немецкого агентства по международному сотрудничеству (GIZ) и Бюро ОБСЕ в Баку. Одни утверждали, что интенсивное животноводство необходимо для обеспечения продовольственной безопасности, другие призывали к незамедлительным действиям, направленным на уменьшение воздействия на окружающую среду в результате вытаптывания пастбищ. Организации гражданского общества подали в соответствующие правительственные органы докладную записку, резюмирующую рекомендации, выработанные в ходе встречи.





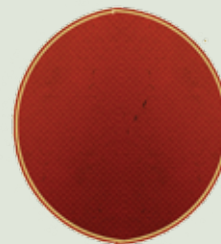
## Общественные слушания о содержащих ртуть отходах

В поселке Чаувай в Баткенской области на юго-западе Кыргызстана находится металлургический завод, деятельность которого была прекращена в 1997 году. На территории заброшенного завода имеется хвостохранилище отходов площадью в четыре гектара, в некоторых местах достигающее пятнадцатиметровой глубины. Хранилище расположено неподалеку от реки, берега которой размываются во время половодья. Общий объем шлаковых отвалов составляет около 2 миллионов тонн, а объем шлама – 60 тысяч тонн. Концентрация ртути превышает максимально допустимую концентрацию содержания в почве от 100 до 1000 раз, а концентрация сурьмы – более чем в 1000 раз. Население поселка Чаувай использует речную воду для питья и полива. На территории завода отсутствуют какие-либо предупреждающие знаки.

В сентябре 2009 года глава совета поселка Чаувай обратился в Орхусский центр в городе Ош с просьбой о помощи в урегулировании экологических проблем, связанных с ртутными отходами. Орхусский центр провел обучающий семинар, посвященный доступу общественности к информации и участию в процессе принятия решений. После семинара некоторые его участники создали заинтересованную группу. Совместно с Орхусским центром 13 октября 2009 года они организовали публичное слушание, в котором приняли участие 35 человек. Местные жители

говорили об опасностях, которые представляют открытые выработки, и о болезнях, которыми в этой связи страдают люди. Они сообщили, что в реке не водится рыба и у подростков выпадают зубы и в некоторых случаях развивается слепота еще до достижения ими совершеннолетнего возраста. Участники встречи приняли решение о том, что совету поселка Чаувай следует пересмотреть вопрос о ртутьсодержащих отходах и подать резолюцию региональной государственной администрации в Кадамжае. Было решено, что о существующей проблеме следует проинформировать Государственное агентство охраны окружающей среды и лесного хозяйства (SAEF) и обратиться к властям с просьбой о принятии надлежащих мер. Наконец, было также принято решение установить предупреждающие знаки в опасных зонах.

В декабре 2010 года Орхусский центр провел в Чаувай осмотр мест, содержащих ртутные отходы, и проинформировал SAEF о результатах проверки. В марте 2011 года, в целях привлечения внимания к данной проблеме лиц,



### Наглядный пример

принимающих решения, и других заинтересованных сторон, центр профинансировал съемки и показ телевизионного фильма об истории производства ртутьсодержащих отходов в поселке.

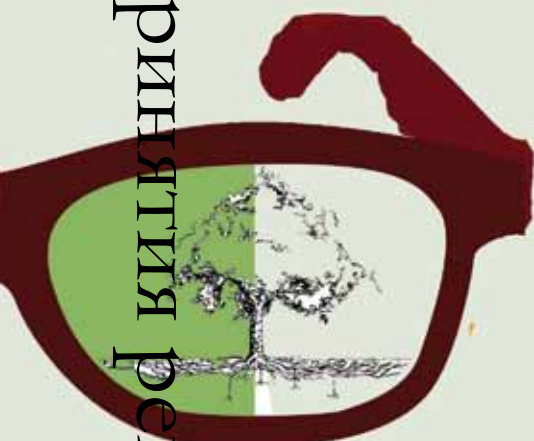
В июне 2011 года в поселке побывала группа экспертов SAEF. Эксперты взяли пробы воды, чтобы определить уровень ее загрязнения ртутью. Результаты анализов были посланы администрации поселка Чаувай.

Вследствие этого визита был выработан проект резолюции о возложении ответственности за заброшенные производственные объекты в Чаувае, а также в соседней деревне Кызыл-Джар, на Министерство чрезвычайных ситуаций. Несмотря на усилия Орхусского центра и совета поселка Чаувай, проблема ртутьсодержащих отходов до сих пор ждет своего решения.

# ОВОС

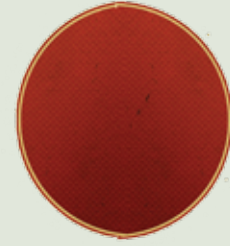
## Оценка воздействия на окружающую среду

Оценка воздействия на окружающую среду (ОВОС) является важным инструментом для информированного принятия решений относительно развития проектов. Будучи обязательной согласно законодательству многих стран, ОВОС предоставляет подробную информацию о любом возможно значительном воздействии намечаемой деятельности на естественную и социальную среду. Она также обязует разработчиков соответствующим образом обосновывать свои решения. В Грузии процедура ОВОС является единственным механизмом, посредством которого общественность может принять



участие в процессе принятия решений. Общественные слушания предоставляют гражданам возможность озвучить свою озабоченность и изложить свое мнение по поводу отчетов об ОВОС. Это – основная причина, почему процедура ОВОС и ее совершенствование привлекли внимание Орхусского центра в Грузии. Орхусский центр в Грузии проводит анализ институциональной и

правовой системы процедуры ОВОС. Центр осуществляет мониторинг соответствия процедур и отчетов ОВОС национальному законодательству и положениям Орхусской конвенции, а также принимает участие в общественных слушаниях по материалам ОВОС. Центр передает результаты наблюдений заинтересованным сторонам, включая Министерство охраны окружающей среды, и обсуждает их за круглыми столами. Он предоставляет государственным органам рекомендации, направленные на совершенствование существующих процедур в отношении участия общественности в процессе принятия решений. На своей интернет-странице Орхусский центр публикует информацию о новых проектах развития, объявления об общественных слушаниях по материалам ОВОС и все предварительные и окончательные отчеты. При поддержке Министерства охраны окружающей среды Грузии центр создал электронную базу данных о проектах в Интернете, предназначенную для гражданского общества и государственных учреждений. В базе данных представлены отчеты ОВОС, выводы государственной экологической экспертизы и решения о разрешении реализации всех проектов в Грузии начиная с 2008 года.



Наглядный пример

## Содействуем диалогу с нефтяными компаниями

Приоритетом Жайык-Каспийского Орхусского центра в городе Атырау, Казахстан, является обеспечение надлежащего участия общественности в процессе принятия экологических решений. Центр организует тренинги, дискуссии за круглым столом и семинары в целях улучшения доступа к информации и активизации вовлеченности общественности в такие вопросы как, например, оценки воздействия на окружающую среду (ОВОС), программы управления водными ресурсами в Атырауской, Мангистауской и Уральской областях и природоохранные планы органов местной администрации и нефтяных компаний.

Жайык-Каспийский Орхусский центр содействует диалогу между нефтяными компаниями и гражданским обществом по вопросам, касающимся окружающей среды. Нефтяные компании предоставляют центру информацию по ОВОС в печатной и электронной форме. Эти материалы доступны для общественного пользования и хранятся в библиотеке центра.

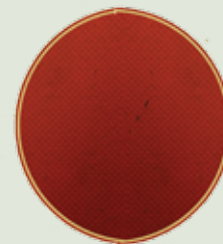
Орхусский центр оказывает помощь в обеспечении участия общественности на ранних стадиях процедуры ОВОС, еще до того, как будут проходить общественные слушания. Он играет

важную роль на последующих этапах, осуществляя мониторинг и информируя заинтересованные стороны о фактической реализации проектов.

Так, например, центр содействовал вовлечению всех заинтересованных сторон в проект возведения базы по ликвидации аварийных разливов нефти в Атырауской области. Намечаемое строительство вызвало сопротивление со стороны общественности. Место, выбранное для строительства, расположено в непосредственной близости от природного заповедника «Акжайык». Кроме того, в эти места приходит на нерест рыба, в том числе и ценный осетр. Центр провел два обсуждения предварительных материалов ОВОС, проходивших за круглым столом, и передал результаты в строительную компанию. Эти шаги позволили принять во внимание общественное мнение еще до того, как последовала фактическая процедура ОВОС. Центр оказал содействие в этом процессе, подготовив список всех заинтересованных сторон проекта и выступив в роли модератора на общественных слушаниях. Центр также подготовил протокол общественных слушаний, который был согласован со всеми заинтересованными сторонами.

## Поддерживаем охрану памятников природы

Трчканский водопад, самый высокий и бурный водопад в Армении, в 2008 году был признан памятником природы. В сентябре 2011 года в сети Интернет появилась информация о планах сооружении на реке гидроэлектростанции выше водопада, что поставило бы под угрозу само его существование. Орхусский центр в городе Гюмри организовал общественное обсуждение по этому вопросу. Орхусский центр обратился к должностным лицам национальных органов власти с просьбой предоставить доступ к документам, касающихся планируемого строительства, реализуя таким образом право общественности на получение информации, касающейся охраны окружающей среды, что гарантировано Орхусской конвенцией и национальным законодательством Армении. В течение недели общественность получила доступ к запрашиваемой информации. Более того, правительство изменило целевое назначение земли вокруг водопада, поменяв категорию «земля под промышленный объект» на «охраняемая природная зона».



Наглядный пример

## Общественные дискуссии по вопросам добычи полезных ископаемых

Неподалеку от города Раздан, Армения, на расстоянии приблизительно 600 м от ближайшего населенного пункта и 1500 м от реки Раздан, находится месторождение железной руды. В 2011 году месторождение было приобретено компанией, которая начала подготовку к его эксплуатации. Орхусский центр организовал общественную дискуссию, чтобы проанализировать планируемую деятельность, связанную с добычей железа. Независимые эксперты, НПО и представители Национальной Ассамблеи выразили свою озабоченность в отношении планов проведения горных работ по вскрытию залежи и сообщили о своей обеспокоенности органам местной власти. Глава персонала горнодобывающей компании заверил, что в детальном плане эксплуатации залежи, который предстоит разработать, будут соблюдены все процедуры, предусмотренные законодательством Армении, в том числе состоятся общественные слушания, будут исследованы состояние грунта, оценка воздействия на окружающую среду, а также будет подан запрос на выдачу разрешения на начало строительных работ. Все сказанное было подтверждено министром охраны природы в его заключительной речи.

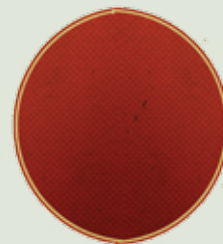
## Разрабатываем законодательство

Во многих регионах, где находятся Орхусские центры, законодательство в сфере охраны окружающей среды все еще находится на стадии разработки. Орхусские центры активизируют правовую систему в отношении вопросов охраны окружающей среды, прежде всего информируя судей и защитников о существующих природоохранных законах и принципах Орхусской конвенции.



### Модельное законодательство для местного самоуправления

Орхусский центр в Крагуеваце, Сербия, сотрудничал с Миссией ОБСЕ в Сербии для выработки двух частей модельного законодательства для местного самоуправления. Одна предназначалась для осуществления трех столпов Орхусской конвенции (доступ общественности к информации, участие общественности в процессе принятия решений и доступ общественности к правосудию), а другая – для создания совета по охране окружающей среды. Модельные решения могут быть приняты в нескольких вариантах, в зависимости от полномочий, предоставляемых городам и муниципалитетам Законом Сербии о местном самоуправлении. В Сербии такое модельное законодательство было разработано впервые. Оно было официально рекомендовано Постоянной конференцией городов и муниципалитетов подразделениям самоуправления.



### Наглядный пример

## Обучаем юристов

Орхусский центр в Грузии, после консультирования с профессорами юридического факультета Тбилисского государственного университета, разработал учебную программу обширного курса по международному праву в области охраны окружающей среды, который стартовал в 2009 году. Курс охватывает историю и учреждения международного права в области охраны окружающей среды, в том числе Орхусскую конвенцию. В ходе курса освещаются, в частности, такие темы: охрана дикой природы, «мягкие» законы как инструмент охраны окружающей среды и роль Европейского суда по правам человека в развитии природоохранных прав.



## Протокол о РВПЗ

Миграция загрязнений в атмосферный воздух, воду и почву наносят вред хрупкой экологии нашей планеты. На внеочередном совещании 2003 года Стороны Орхусской конвенции приняли решение о принятии Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (протокол о РВПЗ). Регистры выбросов и переноса загрязнителей являются общедоступной информацией о выбросах, производимых в результате деятельности промышленных объектов и других источников загрязнения. Поскольку в Протоколе о РВПЗ оговорено, что эта учетная информация должна быть доступна общественности, регистры являются мощными инструментами, вынуждающими виновников загрязнения изменить свое поведение. К настоящему моменту Протокол о РВПЗ подписали и ратифицировали 27 Сторон Орхусской конвенции

## Следим за загрязнителями

Казахстан предпринимает шаги по регистрации загрязнителей начиная с 2009 года, когда центр ОБСЕ в Астане оказал содействие в создании пилотного регистра, предназначенного для компаний, работающих в восточной части страны. В 2010 году центр ОБСЕ в Астане предоставил свою помощь Министерству охраны окружающей среды в проверке на предмет соблюдения национальным законодательством обязательств Протокола о РВПЗ. В этом году ОБСЕ объединил свои усилия с национальным Орхусским центром Республики Казахстан, чтобы подвинуть страну к созданию национального РВПЗ. Эксперты, в том числе специалист по геоинформационным системам и картографии, разработали подробные рекомендации для организации и поддержания регистра и подготовили национальный пилотный РВПЗ. Данный пилотный проект представлен в виде интернет-сайта, который в настоящий момент размещен на сервере Орхусского центра.

# CASE

## Гражданская программа действий по безопасности и охране окружающей среды

Гражданская программа действий по безопасности и охране окружающей среды (CASE) предоставляет небольшие гранты для поддержания конкретных проектов НПО, направленных на повышение осведомленности и привлечение участия общественности в природоохранных вопросах, которая извлекает положительные результаты и одновременно улучшает работу Орхусских центров.

Впервые CASE была запущена ОБСЕ в Армении и Азербайджане в 2009 году. Начиная с 2010 года, гранты CASE также выделялись в Таджикистане. Будучи инициативой Бюро координатора экономической и экологической деятельности ОБСЕ, CASE поддерживается в рамках Инициативы «Окружающая среда и безопасность» (ENVSEC). CASE ведет тесное сотрудничество с правительствами стран, в которых она осуществляется, и предоставляет небольшие гранты в размере от 5000 до 10000 евро группам гражданского общества в регионах, где люди, посвятившие себя популяризации надлежащего экологического управления, могут испытывать сложности при получении финансовой и политической поддержки.



## Рио<sup>+20</sup> : закладываем фундамент

Проведение Саммита Земли в 1992 году было мотивировано осознанием того факта, что неограниченное использование природных ресурсов ведет к разрушению окружающей среды и подрывает цель построения динамичного процветающего общества с возможностями устойчивого развития для ныне живущего и будущих поколений. Двумя наиболее значимыми результатами этого саммита явились Рио-де Жанейрская декларация, в которой были изложены принципы, которые необходимо соблюдать в целях поддержания устойчивого развития, и «дорожная карта» для переосмысления проблемы охраны окружающей среды и воодушевления людей. Двадцать лет спустя после Рио-де-Жанейрской конференции глобализация и экономический кризис создают предпосылки для пересмотра групповых интересов. Зависимость государств друг от друга выявила необходимость сотрудничества. В результате члены международного сообщества выработали понятие зеленой экономики. Зеленая экономика – это система, предназначенная для нахождения общей позиции в стремлении перейти к экологически безопасному, устойчивому экономическому росту.

На  
пути  
к

+20

РИО



Переход к определению устойчивого развития в контексте зеленой экономики на Рио-де-Жанейрской конференции 2012 года трудноуловим внешне, но является основополагающим по своей сути. Для его реализации необходима новая международная система, а ключевым моментом станет создание демократических, прозрачных, подотчетных и совместных систем управления на всех уровнях. Доступ к ресурсам и управление ими должны быть прозрачны и определяться принципами, институционализированными в инструментах, которые являются результатом успешного осуществления верховенства закона, что является необходимым условием для благоприятного развития экономики общества в целом. Преследуя цель глобальной зеленой экономики, государства заявляют

о своей приверженности большей вовлеченности. Гражданскому обществу, равно как и заинтересованным сторонам частного сектора, важно использовать эту политическую волю наилучшим образом. Для того чтобы зеленая экономика была успешной, ее нужно сопрягать с действенным гражданским обществом и открытым и отзывчивым правительством. Орхусские центры доказали, что являются эффективным инструментом для поощрения людей принимать на себя ответственность за охрану окружающей среды и осуществление своих природоохранных прав. В силу этого Орхусские центры представляют собой ценный вклад в достижение целей Рио +20.

# Орхусские центры 2012

Страна	Город	Адрес	Координатор	Телефон	@
Албания	Тирана	Ministry of Environment, Forestry & Water Admin. Rruga e Durrës, Tirana	Эдлира Дерша	+355 42267341	edersha@moe.gov.al www.aic.org.al
	Шкодер	Lagja vasil Shanto, Rruga Çajupi, Shkoder	Эдвин Пука	+355 (0) 424: 4256 84072 078	aicshkodra@gmail.com www.aic.org.al
	Влёра	Hajro Çakerri, Rruga Sadik Zotaj, 9401 Vlora	Роберт Муратадж	+355 69 23 85 781	aicvlora@gmail.com www.aic.org.al
Армения	Ереван	Министерство охраны природы, ул.Чаренца 46, Ереван	Сильва Айвазян	374 10/55-13-64	silvaa@list.ru www.aarhus.am
	Горис	Ул. Маштоца 3, г.Горис	Нвер Погосян	374 284/ 2-47-34	nver.goris@mail.ru www.aarhus.am
	Капан	1 Г. Нждех, г. Капан	Ашот Авагян	374 285/ 2-22-63	info_kapan@aarhus.am www.aarhus.am
	Дилижан	Ул. Мясникян 55, г. Дилижан	Альберт Ароян	374 268/ 2-31-38	info_dilijan@aarhus.am www.aarhus.am
	Иджеван	Ул. Усаногакан 3, г. Иджеван	Гагик Агбальян	37493/57-05-83	info_idjevan@aarhus.am www.aarhus.am
	Гавар	Ул. Гр. Лусаворича 36, г. Гавар	Лианна Асоян	374 91/76-46-41	info_gavar@aarhus.am www.aarhus.am
	Раздан	Административное здание, г. Раздан	Анаит Мнацакян	374 93/84-30-08	manahit84@mail.ru www.aarhus.am
	Егвард	Ул. Ереванян 1, г.Егвард	Мари Чакрян	374 93/ 99-12-12	mchakryan@yandex.ru www.aarhus.am
	Гюмри	Ул. Г. Нжде 12 А, г. Гюмри	Геворк Петросян	374 93/ 71-45-33	info_gyumri@aarhus.am www.aarhus.am
	Ехегнадзор	Ул. Шаумян 5, г. Ехегнадзор	Нарек Бегларян	374 77/ 77-22-02	info_eghegnadzor@aarhus.am www.aarhus.am
	Апаран	Ул. Багхрамяна 26, г. Апаран	Натали Манукян	374 252/ 6-23-60	info_aparan@aarhus.am www.aarhus.am
	Ванадзор	Ул. Абовян 64, г. Ванадзор	Перч Боджукян	374 77/ 72 33 88	info_vanadzor@aarhus.am www.aarhus.am
	Алаверди	Ул.Зоравар Андраник 8 А, г. Алаверди	Ануш Эвоян	374 253/ 2 41 12	info_alaverdi@aarhus.am www.aarhus.am
	Степанаван	Еритасардакан 46, г. Степанаван	Маня Меликджанян	374 256/ 6-12-27	info_stepanavan@aarhus.am www.aarhus.am
		Арарат		Рипсиме Саргсян	374 96/ 57-79-51
Беларусь	Минск		Ольга Захарова		aarhus_centre@tut.by

Страна	Город	Адрес	Координатор	Телефон	@
Азербайджан	Баку	ул. Б. Агаева 100-А, Министерство экологии и природных ресурсов, AZ1073 Баку	Сабит Мустафаев	+99412 438 85 13	togrul02@gmail.com www.aarhuscenter.az
Грузия	Тбилиси	Ул.Гулауа 6, Тбилиси 0114, Грузия	Нино Гвазава	+995 32 275 24 19	n.gvazava@aarhus.ge www.aarhus.ge
Казахстан	Астана	Ул. Орынбор 11/1, 010000, Астана	Гульсара Ескендинова	+7 (7172)79-83-38	orhus@iacoos.kz www.orhus.kz
	Атырау	Ул. Островского д. 4а, 060003, Атырау	Шынар Изтелеуова	+7122 30-50-33	iztshynar@mail.ru
	Актау		Кажимурат Хайрушев	+7701 533 15 30	aarhus-aktau@mail.ru
	Шымкент	160050, Шымкент, ул. Кунаева-Желтоксан 14-3	Раис Караибрагимов	+ 7 72 52 96 82 43	fcf-shymkent@yandex
	Павлодар	Ул. Кривенко 75, Павлодар, 40000	Мария Курникова	+ 71 82 32 19 07	aarhuspavlodar@gmail.com
	Караганда	Ул. Жамбыла 49/ оф. 2, 100012, Караганда	Меруерт Курмашева	+7 72 12 56 29 22	ecocenter2010rk@gmail.com www.aic.org.al
Кыргызстан	Ош	Ул. Курманжан Датка 287, Ош, 714000	Каныбек Исабаев	+99632224112 +996770020080	aarhus.osh.kg@rambler.ru
Черногория	Подгорица	IV Proleterske br. 19, 80000 Podgorica, Crna Gora	Никола Голубович	+38220618400	info@arhuscg.me www.arhuscg.me
	Никшич	Serdara Jola Piletića bb, 81 400 Nikšić, Crna Gora	Милан Корач	+382 40 241 063	arhus-nk@ozon.org.me www.ozon.org.me
Сербия	Нови-Сад	Bulevar Mihajla Pupina 10	Дария Шаджин	+38121544825	edersha@moc.gov.al www.aic.org.al
	Суботица	Trg cara Jovana Nenada 15, 24000, Subotica	Павле Будинцевич	38124554600	aarhussu@openunsubotica.rs www.aarhussu.rs
	Крагуевац	Prvoslava Stojanovica street 8, 34000 Kragujevac	Срджан Матович	38134353703	office@aarhuskg.rs www.aarhuskg.rs
Таджикистан	Душанбе	5/1 ул. Шамси, Душанбе, Таджикистан, 735034	Сулхия Содыкова	+992372364059	sulhiya777@mail.ru www.aarhus.tj
	Курган-Тюбе	Ул. Вахдат 29 А	Мунира Рахматуллоева	+992 328721099	aarhus_kt@mail.ru
	Хорог	Ул. Карамшоева 17/14, Хорог	Боймамад Алибахшев	+992 907 905 233	milal-inter@yandex.ru
	Худжанд	Ул. Ленина 42/424, Худжанд	Дмитрий Прудских	+992 3422 63 826	ygpe@sugdinter.com

Орхусская конвенция стала  
наиболее эффективным  
инструментом, увязывающим  
эффективное управление,  
охрану окружающей среды и  
права человека и преследующим  
цель способствовать  
продвижению ключевой роли  
общественности в устойчивом  
развитии

---

Изменим мир к лучшему.

